

BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG
NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày tháng năm

Số: /QLCL-CL1

V/v cấp chứng thư cho lô hàng thủy sản
xuất khẩu vào Qatar

Kính gửi:

- Các doanh nghiệp chế biến thủy sản xuất khẩu vào Qatar;
- Các Trung tâm Chất lượng nông lâm thủy sản vùng.

Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản nhận được thông tin về việc Cơ quan Kiểm soát Thực phẩm và Vệ sinh Cảnh của Qatar mới ban hành Thông tư ngừng áp dụng Thông tư về việc phòng ngừa nhiễm virus Covid-19 (Thông tư mới ban hành kèm theo). Để thực hiện quy định nêu trên của Cơ quan thẩm quyền Qatar, Cục có ý kiến như sau:

- Bỏ nội dung xác nhận “*all necessary measures have been taken to ensure that the consignment is not contaminated with coronavirus Covid-19 whether it relates to workers or procedures*” tại mục Health Attestations trong chứng thư cấp cho lô hàng thủy sản xuất khẩu vào Qatar và các yêu cầu liên quan đến xác nhận nội dung này nêu tại công văn số 418/QLCL-CL1 ngày 30/3/2020 của Cục. Các nội dung khác nêu tại công văn số 418/QLCL-CL1 không thay đổi.

- Các Trung tâm Chất lượng nông lâm thủy sản vùng: phổ biến nội dung văn bản này tới các doanh nghiệp chế biến thủy sản xuất khẩu vào Qatar tại địa bàn phụ trách.

Yêu cầu các đơn vị lưu ý thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TT. Phùng Đức Tiến (để báo cáo);
- PCT. Ngô Hồng Phong (để biết);
- VASEP;
- Các Chi cục Trung bộ, Nam bộ;
- Lưu: VT, CL1.

CỤC TRƯỞNG

Nguyễn Như Tiệp

Ports' Health & Food Control Section



قسم صحة الميناء ومراقبة الأغذية

تعميم (إيقاف العمل بالتعميم الصادر بشأن الإجراءات الاحترازية فيما يخص الحد من انتقال فيروس كورونا كوفيد 19)
Circular (Cease of the use of the circular issued regarding the precautions to limit the transmission of the new Coronavirus Covid 19)

Dear partners Greetings

In reference, to the circular issued regarding the precautions required to be taken in the country of origin to limit the transmission of the new Coronavirus Covid 19 through Exported foods, and as a response to requests from several friendly countries, it was decided to cease the use of this circular until further notice.

We also wish to emphasize that the Ministry of Public Health is keen to not issue any circulars or new requirements before verifying their compatibility with the international agreements.

Best Regards

شركاؤنا الأعزاء
السلام عليكم

إلحاقاً بالتعميم الصادر بشأن الإجراءات الاحترازية المطلوب اتخاذها في بلد المنشأ فيما يخص الحد من انتقال فيروس كورونا المستجد كوفيد 19 عبر صادرات الاغذية، واستجابة للطلبات المقدمة من عدة دول صديقة، فقد تقرر إيقاف العمل بهذا التعميم حتى إشعاراً آخر.

كما نود التأكيد على أن وزارة الصحة العامة حريصة على عدم اصدار أي تعاميم او إجراءات قبل التحقق من توافقها مع التزامات دولة قطر وفق الاتفاقيات الدولية.

مع الاحترام والتقدير